

# EL FEDERALISTA.

## DIARIO DE LA TARDE.

### EL FEDERALISTA.

Este periódico sale todos los días, excepto los festivos.  
 La suscripción mensual vale doce reales.  
 El número suelto vale un real.  
 Los comunicados, precio convencional.  
 Los avisos de diez líneas, publicados tres veces, valen un peso.  
 Los que excedan de diez líneas, en proporción.  
 La distribución del periódico se hará a domicilio, siendo eficaz el reparto y puntual la salida de la tarde a siete de la noche.

No se admiten avisos sino hasta las cuatro de la tarde.

### COMERCIO.

#### PRECIOS CORRIENTES.

ARTICULOS EXPORTAB.	PRECIOS	
	DE	A
Caracas, Setiembre 7 de 1863.		
Astas de res.....	quintal	38
Algodón.....	libra	38
Anil.....	quintal	40
Cacao Tuc.....		
Choroní.....	26	32
Río-Chico.....	19	20
Carúpano.....	17	25
Café descerezoado.....		18
trillado.....		16
Zarzaparrilla.....		50

### MERCADO EXTRANJERO.

#### Precios de nuestros frutos.

HAVRE.—Añil Caracas flor, fr. 16.50 kil.	
— bueno ó fino de 14 15	
Cacao Pto.—Cabello á 253 f. los 50 k.	
Café la Guaira 205 á 220 los 100 k.	
Cueros Pto.—Cabello, 155	
AMBERES.—Café la Guaira 45½	
— Maracaibo 44	
HAMBURGO.—Cacao Caracas, ch. 15	
Café..... 7 9/16	
BARCELONA.—Cacao..... 10 3/8 rs.	
Añil sartido.	
Café..... 461 64	
LONDRES.—Cacao.	
Café..... ch. 70	
BURDEOS.—Café la Guaira de 97 á 100.	
TRIESTE.—Café á 58 50.	

### NOTA DE PRECIOS.

Ciudad-Bolívar, Agosto 26.

Cueros de res.—Se han hecho ventas á \$ 9,50 el quintal.  
 Café.—Por partidas se coloca á \$ 18 el quintal.  
 Carne salada.—Dos partidas se realizaron á 2 pesos 50 centavos arroba.  
 Queso.—Hasta á \$ 4 se ha vendido.  
 Ganado.—43 reses de Turapa se colocaron á \$ 12, 15 del Almacén á \$ 15; y 30 de Guri á \$ 18.  
 Papelonos.—De tres y media libras, se han vendido á 5 reales.  
 Tabaco cura seca.—Se han efectuado ventas, á 30 pesos quintal.

### REVISTA COMERCIAL.

Carúpano, Agosto 7 de 1863.

Azúcar refinado.....	quintal, \$ 40
Cacao, 1ª clase.....	fanega, 14
Id. 2ª id.....	id. 12
Café en pergamino.....	id. 18
Id. en cereza.....	id. 12

#### OBSERVACIONES.

El precio fijado á las clases de cacao se entiende del que tiene al ser traído de las haciendas; pero en almacén, ya acabado de secar y espurgado, aumenta de dos á tres pesos.

### Aduana de Ciudad-Bolívar.

Derechos de importación y exportación cobrados en el mes de Julio de 1863.

	Capitales.	Derechos.
Importación.....	\$ 53.550,47	25.374,34
Exportación.....	44.246,77	19.098,77
	\$ 97.897,24	44.473,11

INVENTO.—El joven Félix Rasco, uno de los hombres que han venido al mundo mas privilegiados por la naturaleza, ha inventado un instrumento para medir distancias con la mayor precisión y la mas admirable facilidad. Nos llenamos de orgullo patriótico al hacer esta participación al público; porque el invento honraria á Descartes.

SOCIEDAD ELECCIONARIA.—La que se instaló el sábado en la casa del ciudadano J. C. Hurtado, invita á sus miembros para reunirse el 16 del corriente á las 7 en casa del propio Hurtado.

NAPOLEON S. ARTEAGA.—Como han visto nuestros lectores en el parte telegráfico de ayer, llegó á la Guaira, en el Toro, el ciudadano Arteaga. Hoy está en Caracas, donde ha venido á ver sus antiguos amigos y

marcharse luego para el extranjero.—Sentimos esta resolución del ex-presidente de Zamora: En Venezuela caben, y deben vivir todos los venezolanos.

« EL TODO DE UNA CHARADA. »—Este es el título de una bella y original producción del poeta Manuel María Fernández; pieza escrita en verso fácil y elegante y sazónada de chiste verdaderamente cómico.

« El todo de una charada » es una comedia de costumbres para cuyo género tiene notable habilidad el señor Fernández.—Si el público de Caracas; mejor diremos, si Venezuela no conociera tan ventajosamente este joven literato, nosotros nos atreveríamos á recomendar la obra; pero siendo tan conocido, nuestra recomendación añade poco y la obra está recomendada por ella misma: ES OBRA DE FERNÁNDEZ.

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA.—Continúa aun en Maiquetía. Es probable que, de un momento á otro, resuelva su partida para esta capital.

NUEVA CIUDAD.—Por decreto de 7 del corriente ha erijido el gobierno la villa de Escucque en ciudad.—Mañana publicaremos el decreto.

EL TORO.—Segun parece, el gobierno ha comprado el Toro en 70.000 pesos. Irá á Curazao á armarse en guerra.

PROHIBICION.—Dice el Diario del Comercio:

La prefectura de este departamento ha espedito una resolución, y ordenado se publique hoy por bando, prohibiendo la venta de pólvora y armas de fuego en todos los establecimientos.

REVOLUCION.—Esta mañana se ha hablado mucho de los tiros que sonaron anoche por la Majada y Antimano. Se dijo que se habían cogido cananas, carabinas y piedras de chispa, etc.—La policia, en efecto, persigue los ladronzuelos que hacen guerra á las gallinas y á los marranos; pero no hai novedad. Se dicen cosas exajeradas, que el pueblo no debe creer. NO HAI NADA.

CURIOSO.—Existen en el hospital militar de esta capital 177 individuos de tropa, de los cuales 17 saben leer y escribir, y 5 mas que no saben mas que leer.—Debemos este dato al señor Hernández, ropero del hospital.

El señor Iribarren ha hecho varias mejoras en el hospital, é introducido prácticas de estadística, órden, &c.

IMPROVISACION.—Del ciudadano general Mateo Guerra en el obsequio que dió al benemérito general Bruzual en Pampatar el señor Juan Aguirre.

La fama alada con clarín sonoro,  
 Publica en Venezuela la victoria.  
 Cubriendo á nuestra patria con decoro  
 Y á Brazual de mérito y de gloria:  
 De Bruzual el nombre en letras de oro  
 Escribirá mil páginas la historia.  
 Porque al ejemplo de Bolívar bello  
 Pronto libertará á Puerto-Cabello.

### AVISOS.

#### IR POR LANA Y SALIR....

Los carreteros del camino de la Guaira han procurado con el artículo que publicaron ayer hacer ver el mal proceder del administrador de rentas municipales, y con ello solo han alcanzado hacer lucir la justicia con que aquel funcionario procedió en cumplimiento de su deber haciendo efectivo el pago que pensaron evadir con su resistencia y con el crimen de atentado de que algunos de ellos se han hecho reos quitando tuercas y rompiendo los carros de los que cumpliendo con su deber han satisfecho su patente.

La resolución del gobierno provisional que va á continuación, contesta satisfactoriamente lo expuesto por los carreteros, publicado ayer.

Cada carreta pagaba en la dictadura:

Por peaje extraordinario al año.....	\$ 72
— pasaporte.....	18
— patente.....	10
	\$ 100
Hoy solo pagan por patente.....	20

Favor que le ha hecho la Federacion. \$ 80  
 ; Y todavía se quejan!

FEDERACION VENEZOLANA.—Despacho del gobierno provisional del Estado.—Caracas, Setiembre 15 de 1863.—Ciudadano administrador de rentas municipales.—Impuesto este gobierno provisional de que algunos de los industriales que se ocupan en el tráfico de carros y carretas entre esta ciudad y el puerto de la Guaira; se han resistido á patentar aquellos y han querido forzar á los que se han prestado á cumplir con aquel deber, á que interrumpen su industria, queriendo de esta manera obligar al gobierno á la derogatoria de la ordenanza que fija dicho impuesto, por medios á que no debe ocurrir ningun buen ciudadano; mucho ménos cuando las autoridades han llevado por mira aliviar á las industrias de muchos de los pechos con que contribuian, como los de doble peaje, pasaportes, &c.: me ha ordenado decir á U., que la introduccion de una solicitud ante las autoridades, sobre cambio de una disposicion, no autoriza para que esta deje de cumplirse mientras no sea resuelta aquella, con mayor razon cuando debe pagarse la patente sobre carros y carretas trimestralmente; y que por lo tanto está en el cumplimiento de los deberes de esa administracion, el cobro de aquel impuesto usando para ello de los medios que la lei pone en sus manos.—Lo digo á U. para su cumplimiento.—Dios y federacion.—El secretario de gobierno, *Heractio M. Guardia.*

### GRAN PANORAMA.

#### NUEVAS VISTAS.

LOS individuos que en la noche pasada vieron el Gran Panorama, quedaron admirados de la naturalidad y belleza con que está ejecutada la maravilla de la Capilla del Santo Sepulcro de Jerusalem. Así, pues, nadie debe dejar pasar la ocasion de ver al Redentor del mundo entero tan natural é idéntico, que no puede estar más.—Ademas, se verá el gran palacio y jardín de Versalles, en Paris; en bueno y hermosura el primero del globo. La hermosa plaza de San Marcos en Venecia é Italia.—La ciudad de Florencia é Italia la pintoresca, y doce vistas más; todas muy dignas del exquisito y delicado gusto del respetable público de Caracas.—Precios de entrada - un real y medio niños—un real.—*F Carbó.* 3-1

### LLAVE DE COBRE.

EL que suscribe dará una buena gratificacion al que presente una llave grande, de cobre, que se le perdió ayer.—*Pablo Ramella.* 3-1

### HERRERA HERMANOS

DESEAN vender su situacion mercantil en general, ó bien el edificio donde están establecidos, con las existencias ó sin ellas. Bien entendido, que al comprador de la finca se le venderá tambien todo aquello que pueda convenirle, de lo que constituye la mencionada situacion.—La persona que desee hacer negocio puede ocurrir á nuestro escritorio á cualquiera hora del dia.—Caracas, Setiembre 15 de 1863. 6-1

### TIERRAS!—TIERRAS!

SE solicita en arrendamiento una vega ó terrenos á inmediaciones de la ciudad.—El dueño que quiera hacer negocio, ocurrirá á esta imprenta. 3-1

### 1.000 VOLÚMENES.

#### LITERATURA FRANCESA.

ACABO de recibir un grandísimo surtido de las más afamadas novelas francesas; Dumas, Achard, Paul Féval, Lamartine, Gozzari, A. Karr, Méry, Sand, Sue y todos los demas autores célebres de la Francia.—*Alfred Rosch.*—Calle del Comercio, número 37. 6-1

#### SOCIEDAD PATRIOTICA FEDERAL.

ESTA corporacion que se ha instalado, con el patriótico fin de ocuparse de todas las cuestiones importantes al país, invita á sus miembros para reunirse el 16 de los corrientes á las siete de la noche en la casa del ciudadano Juan Crisóstomo Hurtado. 1-1

#### CON EL GENERAL FALCON TRIUNFAMOS.

ME tomo la libertad de alertar á los círculos eleccionarios de las parroquias; porque estamos convencidos, que la ambicion mal encubierta con la máscara del patriotismo, pretende sobreponerse á la voluntad popular, lealmente representada en las sociedades parroquiales. Alerta, pues, ciudadanos federales y no consintamos jamas: que vayán á ocupar puestos de honor los farolones y sobre todo los que hipócritas, se arrastran para satisfacer su sed de mando. Acordaos siempre: que el gran partido federal abunda en hombres dignos y bien caracterizados y que es de entre ellos que deben salir los representantes del pueblo. En la union está la fuerza y si las parroquias continúan unidas como hasta aquí, el triunfo les pertenece indudablemente.—*Vicente Manzo.* 1-1

### ADMINISTRACION DEL COLEGIO CHAVES

Los deudores á las rentas de dicho establecimiento, se servirán cancelar sus cuentas en todo el presente mes; bien entendido que desde el primero de Octubre próximo, el procedimiento será judicial contra todo el que no haya pagado, sin excepcion de persona.  
 Caracas, Setiembre 7 de 1863.

*Miguel Zárraga.* 15-7

### FEDERACION VENEZOLANA.

Secretaría de Hacienda.—Seccion 2ª

Caracas, Agosto 26 de 1863—5º

Resuelto.—El Secretario de Hacienda invita licitadores para contratar la conduccion de las principales babjas que transmiten la correspondencia en la República, á saber:

#### CORREOS MARÍTIMOS.

Uno semanal de la Guaira á Barcelona.  
 Otro id. de Barcelona á Cumaná.  
 Otro id. de Cumaná á Margarita y Carúpano.  
 Otro id. de Puerto-Cabello á Coro.

#### CORREOS TERRESTRES.

Uno semanal de esta capital á Ciudad-Bolívar por la via del Alto Llano, á caballo.  
 Otro id. de Barcelona á Ciudad-Bolívar, via Soledad.  
 Otro id. de Barcelona á Maturín.  
 Otro id. de Cumaná á Maturín.  
 Otro id. de Carúpano á Güiris.  
 Otro id. de Caracas á Rio-Chico, via Cauagua y Curiepe.

Tres correos semanales de Caracas á Valencia, á caballo.

Dos semanales de la Victoria á Calabozo, á caballo.

Dos id. de Calabozo á San Fernando.

Dos id. de Valencia á San Felipe, via Nirgua.

Dos id. de Valencia á Puerto-Cabello.

Uno id. de Valencia á Barinas.

Uno id. de Barinas á Nútrias.

Otro id. de Barinas á Mérida.

Otro id. de Nútrias á Palmarito, por el Apure.

Otro id. de San Fernando á Mantecal, via de Achaguas y Apurito.

Otro id. de Barinas al Tocuyo y por via de Guanare, Araure y Barquisimeto.

Dos id. de San Carlos á Barquisimeto.

Dos id. de Barquisimeto á Trujillo.

Dos id. de Trujillo á Mérida.

Dos id. de Mérida al Rosario de Cúcuta.

Dos id. de Trujillo á Maracaibo, via Valera.

Uno id. de Coro á Maracibo por los puertos de Altagracia.

Dos id. de Barquisimeto á Carora.

Uno id. de Carora á Coro.

Uno id. de Guanare á Trujillo.

Otro id. del Tocuyo á Carora.

Dos id. de Puerto-Cabello á San Felipe.

Dos id. de Barquisimeto á San Felipe.

Uno id. de Apurito á Nútrias.

No se admiten proposiciones por todas las líneas, sino por dos ó más que estén entre sí relacionadas; y cuando se habla de una línea se entiende tambien el retorno por la misma via.

Las proposiciones se dirigirán en pliegos cerrados y sellados al Despacho de Hacienda, para el dia 1.º de Octubre próximo, en el concepto de que el gobierno no se obliga á aceptar la mejor proposicion, si esta no fuere conveniente á los intereses fiscales, especialmente los del ramo de correos.  
 Dios y Federacion.

*Guillermo Iribarren.* 8-3

### TELEGRAFO ELECTRICO.

Guaira 15 de Setiembre de 1863.

á las 3 y 40' P. M.

Señor Dr. Felipe Larrazabal.

Entradas.—Goleta española Adelaida, capitán B. Acosta, de Maracaibo, escala en Curazao, en 11 dias, con producciones del país y pasajeros.—Salidas.—14: Barca francesa Margarita, capitán Privat, para Burdeos, con cacao y café.—Goleta nacional Napoleon, capitán Pedro Malavé, para Carúpano, con mercancías y provisiones.

*F. C. Quintero.*

PASAJEROS POR LOS COCHES DE CARACAS Á LA GUAIRA.

Setiembre 15.—Por la mañana: José Setoain, Carlos Bailli, Mauricio Poggi, N. Ravelo, Alejandro Escobar, Jorge Narés, J. B. Travieso, Celedonio Gil, Dr. J. Antonio Diaz, Ricardo Montenegro, general Guillermo Austria, Hermengildo Paz, Tomas Potentini, Hilarion Unda y N. Nathams.  
 Por la tarde: Pedro Salas, José Garcia, H. Boulton, Nicomedes Zuloaga, señora de Cairó y Eduardo Brandt.

#### ENTRADAS DE PASAJEROS.

Setiembre 13.—De Carúpano: Vicente Capdiviela é hijo, Sebastian Flores y Antonio Dalmau.

De Rio-Chico: Francisco Forte y Francisco Figuera.

De Nueva York: F. Rivas, N. Alvarez, S. A. Lambon, H. N. Besol, y señora L. Klunkou é hija.

De Cumaná y Barcelona: Joaquin Machado, Cármen de Mattey y familia, comandante Nicanor Bolet Peraza, Pedro R. Escudero, Rómulo I. Aubettere y Carlos Garcia.

De Ocumare: F. Ramirez y familia.

INTERIOR.

Caracas, Setiembre 15 de 1863.

ELECCIONES.

Como nuestros lectores saben, comienzan á agitarse ya los ciudadanos por el estímulo de las próximas elecciones.

El domingo 11 de Octubre se da principio á esa campaña pacífica, de la que tantos bienes reportará Venezuela.

Las sociedades eleccionarias perfeccionan en tanto sus trabajos preparatorios, y el pueblo vuelve á sentir que es soberano; que tiene voluntad; que va á expresarla; y que su querer será la lei. Hemos vuelto á ser república, nos decía un liberal de 1846, que conserva aún (cuán dichoso!) las ilusiones políticas!..... Hemos vuelto á ser república, y ha revivido en mí el espíritu eleccionario: ese es el fuego sagrado que querian extinguir en nuestro suelo.

En efecto, entramos de nuevo en las prácticas eleccionarias.... bajamos á esa arena ardiente, en que tantas veces ha sido burlado el buen pueblo de Venezuela abriéndose en vez de las urnas electorales, la funesta caja de Pandora;.... pero, hoy (lo decimos con gran sinceridad y sin temor de que los hechos nos desmientan), hoy nos parece que no será violentada la opinion; creemos que las elecciones serán libres, y que el pueblo acertará en todo, como dice Montesquieu, ó que errará en todo, como dice De Maistre, pero dirigido solo por su propio impulso en ambos casos. El general Falcon lo ha prometido, y así debemos esperar de su desprendimiento y de la inviolabilidad de su palabra.

Escuchad la voz del pueblo, decía Dios á Samuel cuando este se resistia á concederle lo que pedia; escuchad su voz y haced lo que él os diga. *Audi vocem populi in omnibus que loquuntur tibi.* Estas palabras se dirigen no solo á los jefes que gobiernan las naciones, sino tambien á los ciudadanos que las componen y que deben seguir, cada uno en particular, las decisiones de la mayoría. Escuchemos tambien nosotros, que no so-

mos gobierno, la voz del pueblo; oigamos sus clamores, y como Samuel, hagamos lo que él nos diga en los límites de la razon y la justicia. De cada uno de nosotros va á depender la vida ó la muerte de la República: la guerra ó la paz: el progreso ó la miseria: la infelicidad ó el infortunio de la patria. Tal es y tan peligrosa y terrible la alternativa en que nos hallamos. Llamados á elegir los ciudadanos que van á componer la ASAMBLEA CONSTITUYENTE, nuestro voto derramará sobre Venezuela las bendiciones del cielo, ó le traerá males infinitos que la afligirán por largos años:

No confiemos, pues, en solo la rectitud de nuestra conciencia. Consulte cada uno la voz de todos. Examine el suelo que habitamos: el espíritu del siglo en que vivimos: las tendencias de la revolucion que ha triunfado..... Conozcamos todos las necesidades del pueblo y habremos oido su voluntad.—Tenemos que crear la administracion pública: conservar el orden y la paz en todo el territorio: fomentar la instruccion: dar actividad á los elementos que la vida encierra, y fuerza y desarrollo á los gérmenes fecundos de prosperidad que abraza en su seno nuestra patria.—Venezuela es un gran pueblo extendido en un terreno dilatado, con grandes montañas y desiertos: tiene todavía muchas y extrañas preocupaciones, hijas de la colonizacion en que ha vivido; proclamó sus libertades públicas en medio de las oscilaciones y turbulencias de la Europa, y conducido por el GENIO AMERICANO, por aquel hombre inmortal en cuya frente puso Dios un pensamiento suyo, elevó su gloria sobre los Andes, y convirtió un mundo entero, esclavo, para la libertad.

Ese pueblo heroico, es dócil y paciente. Necesita buenas leyes, que formen la moral social; necesita buenos magistrados que lo conduzcan por la senda del honor y de la justicia; necesita gozar de sus derechos, despues de tantos años en que no ha conocido más que el rigor de los deberes. Acerquémonos, pues, á conocer bien esas necesidades; y cuando

las hayamos conocido en toda su plenitud, creamos que hemos oido la voluntad del pueblo.

Las leyes!.... Sí; las leyes deben ser el punto más importante de nuestras reflexiones. La lei del sabio, dice Salomon, es la fuente de la vida de los pueblos; pero la lei del necio es el germen devastador de su existencia. De las leyes emanan todos los derechos y todos los deberes de los que viven en sociedad, y en cuyo goce están fincadas la armonía y el orden de las naciones. En la lei están las esperanzas del justo, contra las asechazas del malo y ella es el escudo del oprimido contra las astucias del opresor. ¡Qué inmensos bienes! ¡Cuánto vale una sabia legislacion!

Oigamos, pues, los clamores del pueblo. Conozcamos sus necesidades; penetremos bien de sus intentos y lleguemos á las urnas electorales con el ánimo dispuesto á hacer su voluntad.

Dios premiará nuestros votos.

INSERCIONES.

PAZ Y TRABAJO.

(Editorial de El INDUSTRIAL del Paria.)

He aquí la cruzada santa que vamos á predicar, la bandera regeneradora que deseamos ver flamear triunfante por todo el ámbito de la República.

Paz y trabajo, sí, es el solo bálsamo que puede curar las heridas de la patria en los cinco años de guerra fratricida que la han dejado exangüe y aniquilada.

Con la paz y el trabajo es que únicamente se podrá tornar á ver nuestros vastos y fertilísimos campos cubiertos de abundantes y doradas mieses: levantados de nuevo tantos pingües fundos de nuestros preciados frutos, reducidos hoy á yermos eriales por el fuego devorador de las batallas: restablecidas tantas fortunas que hacian la comodidad y la dicha de numerosas familias reducidas hoy á una vida indigente y aun errante: recuperada esa gran riqueza territorial perdida por no poderse volver á acumular sino pasada tal vez media centuria.

Con la paz y el trabajo solo podrá nuestro comercio reponerse de las grandes pérdidas que tambien ha sufrido, ya por la consiguiente paralización de las transacciones, ya por el empobrecimiento de sus relacionados, ya por las crecidas exacciones á que ha estado sujeto; ya en fin por los saqueos que han sufrido muchas de las poblaciones al paso de las huestes beligerantes, ó al ser tomadas á fuego y sangre.

Con la paz nuestras artes incipientes tomarán vuelo; nuestras imperfectas industrias se mejorarán, y nuevos ramos vendrán de extranjeras playas á aclimatarse en las nuestras: el laborioso artesano, el humilde pro-

letario tendrán siempre trabajo y modesta comodidad; y no serán de continuo forzados á cambiar el martillo ó la azada por la espada ó el fusil; ni se verán cuando mas entregados estén al amor y á los halagos de la familia, ó los encantos de la vida doméstica arrancados repentina y violentamente de sus brazos para ir á sostener con su sangre y con su vida, á través de rigurosos sufrimientos y privaciones, una causa que tal vez no conocen, ó por la cual no tienen simpatías, ó capricho ó la ambicion de un caudillo, sin quedarles probablemente despues del triunfo mas que un miembro ménos, ó su misma anterior condicion humilde y menesterosa.

Con la paz desaparecerá todo tren de guerra que haga necesarios esos empréstitos voluntarios ó forzosos, que con frecuencia se obliga la autoridad á imponer á falta de rentas públicas; poniendo en apuro á los contribuyentes, y aun sujetándolos, en fuerza de la necesidad, á tropelias y vejaciones.

Con la paz, esos millares de brazos ocupados en el sangriento y destructor oficio de matar ó hacerse matar, consumidores de todo, productores de nada, irán á poblar de nuevo nuestros abandonados y yermos campos, á romperlos con la azada ó el arado, y hacerlos brotar preciosas espigas que vuelvan á traer al poblado la abundancia y el placer: nuestras industrias, nuestros talleres abundarán en artesanos y peones de que hoy carecen: la fabricacion de las ciudades y pueblos, no suficiente en algunos para su ya creciente vecindario, tendrá el ensanche que hoy no puede dársele por las mil dificultades de la situacion.

Con la paz, las empresas de todo género podrán marchar sin los estorbos que á cada paso hacen decaer y desesperar al ánimo mas fuerte y resuelto; creciendo el comercio, la agricultura, las industrias, todas las fuentes, en fin, de la riqueza pública y privada; todos los gérmenes del bienestar.

Con la paz y solo con la paz se restablecerán las rentas públicas; volverá el desahogo al tesoro: la desolada viuda, el desvalido huérfano, el inutilizado inválido recibirán oportunamente y por entero el pan regado en lágrimas con que la patria los mantiene, en premio de cruentos y heroicos, ó de grandes servicios, personales ó de sus esposos ó progenitores, dando así muerte segura al agio, cáncer de las sociedades, que por espacio de tanto tiempo ha estado tragándose, por decirlo así, la sustancia, la savia de la vida de tantos desgraciados, con la cual, ellos, los agiotistas, se han levantado de la nada, han hecho grandes fortunas, se han vuelto orgullosos y despreciativos.... mientras que otros, y no pocos, con una vida de honradez y de trabajo constante, con un buen capital de inteligencia ó instruccion, sin carecer de no pequeños elementos de fortuna material, pero contrariados de momento en momento por nuestras malditas continuadas revoluciones, apenas levantan un nuevo cimiento á su bienestar, lo ven otra vez deshecho y por tierra al fuerte embate de otro mas recio sacudimiento político.

Con la paz, en fin, por no decir mas, en la necesidad de dar por hoy término á este artículo á causa de la estrechez de nuestras columnas, y solo con ella, y no con una paz cualquiera, sino bien larga y octaviana, se podrá libertar la nacion de ese millon de libras, que parece va á pesar sobre nuestras futuras generaciones, y á hacernos esclavos

FOLLETIN.

ANTONIA.

POR M. BERTHET

(CONTINUACION.)

« El abate Norbert me dió, todos estos pormenores mientras nos dirijiamos á la Casa romana; y como debeis creer, mi gratitud hacia aquel caballero á lo ménos era igual á la suya. A medida que él hablaba, yo aceleraba el paso, y hubiera querido devorar el espacio; de manera que me impacientaba por la marcha lenta y mesurada de mi tutor.

« Mui luego percibimos la Casa romana por entre los árboles: era una bella habitacion cuya extraña arquitectura tenia un carácter de nobleza y de solidez. Desde que distinguí su techo de azotea, sus balcones simbrados, sus paredes de granito leonado, no pude moderarme por mas tiempo: sin escuchar á mi tio que me llamaba, eché á correr, entre por la puerta siempre abierta de la casa hospitalaria, y penetré en el salon en que solia estarse la familia de Villareal.

—Ah! capitán Montes, ¡qué delirioso cuadro se presentó entonces á mis ojos! Aun cuando viviese cien años, no se borraría de mi memoria el recuerdo de aquella escena de felicidad, sobre todo cuando la comparo con la terrible escena de que fui testigo en aquel salon algunos años despues!

« Aquella pieza estaba adornada con un lujo sencillo y de buen gusto; un gran fuego chisporroteaba en una magnífica chimenea de mármol de un trabajo sin duda mui posterior á la construccion de aquel noble edificio; el

piso estaba cubierto de una alfombra sedosa con brillantes dibujos de flores y pájaros, y unas suntuosas cortinas solo dejaban penetrar una media luz á través de los profundos alfeizares de las ventanas. Delante del fuego se veia en una espaciosa poltrona á madama de Villa-real, envuelta en ondas de encaje y raso, hermosa y plácida como una madona italiana. Estaba aun pálida y lánguida, pero en su rostro reinaba una serenidad infinita, y sonreia al escuchar á su marido que, apoyado en el respaldo de la poltrona y con la cara casi tocando á la de ella, le contaba sin duda una buena accion en que iba á darle su parte. El caballero era un hombre alto y hermoso, verdadero hidalgo, de aspecto fiero, ojos vivos y modales francos. Cerca de ellos y casi bajo sus manos, una cuna blanca rodeada de ropajes vaporosos, contenia á la recién nacida. En el fondo del salon, dos lindos y vivarachos niños estaban jugueteando sobre la alfombra, riendo con una risa argentina apenas contenida por la presencia de sus padres.

« Apesar de mi exaltacion, quedé intimado á la vista de aquel interior tan lindo y pacífico, y permaneci inmóvil un momento en el umbral de la puerta; pero habia hecho un poco de ruido; el caballero levantó la cabeza, me reconoció al punto, y me alargó la mano, que yo coji y cubri de besos y lágrimas pronunciando algunas palabras sin ilacion.

« El señor de Villa-real me besó con bondad y me condujo delante de su mujer, la cual me besó á su vez cual hubiera podido hacerlo mi propia madre. Ambos me hablaban con dulzura procurando calmarme; y para darme ánimo, la buena María llamó á sus dos hijos, que vinieron tambien á apoyar sus

lindas caras contra la mia; pero el respeto, la confusion y la gratitud tenian oprimido mi corazon y me embargaban la palabra.

« Mi tio llegó bañado de sudor á mi socorro, contó como, no pudiendo moderar mi impaciencia, le habia yo dejado en el camino, y trató de excusar mi introduccion un poco brusca en la Casa romana. El señor de Villareal y su esposa se sonrieron, pero cuando el digno eclesiástico quiso suplir mi turbacion dándoles expresivas gracias por sus beneficios, el caballero le interrumpió diciéndole:

—Mi querido párroco, nada de gracias, porque Maria y yo hemos convenido en permanecer del todo estraños á ese acto que vos encareceis tanto. Si quereis absolutamente uno y otro manifestar vuestra gratitud á alguien por este servicio, trasladad esa gratitud á la que os lo ha proporcionado.

« El señor de Villa-real levantó con precaucion la cortina de gasa que cubria la cuna, y nos mostró la hechicera niña dormida.

—A mi hija, á mi Antonia, dijo con ternura. Queremos que la entrada en la vida de esta adorada criatura sea señalada por un beneficio; que las primeras palabras pronunciadas al lado de su cuna sean bendiciones para ella. Perdonadnos, señor cura; nosotros los españoles somos supersticiosos.... Vuestra alegría y la de Valentin serán de buen agüero para nuestra hija.

—Si, sí, dijo la pobre madre con los ojos húmedos, abrazando á su marido; ¡nuestra Antonia será feliz! feliz como yo!

« El caballero le sonrió, y volviéndose hacia nosotros, repuso:

—Conque queda convencido? Nada de gracias, ni ahora ni mas tarde; vuestra única bienhechora es esta... M. Norbert, querido Valentin no lo olvidéis.... Bendec-

iréis, amaréis á esta tierna criatura que a venir al mundo os ha traído la alegría, como la ha traído á sus padres.

—Oh! Bendita sea! exclamó el abate estendiendo la mano hacia la cuna. ¡Bendita sea, y Dios la colme de felicidades!

—Yo la amaré con toda mi alma! exclamé á mi vez hincándome de hinojos. ¡Mi existencia entera pertenecerá á Antonia de Villareal!

« Algunos dias mas tarde, despues del bautismo que se celebró sin pompa en la iglesia del pueblo, el caballero entregó á mi tio un contrato de renta en mi nombre, pagadera por espacio de diez años en casa de un banquero de Foix.»

Valentin se paró un momento para reprimir su emocion. José y el jitaño parecian dormidos, á juzgar por el ruido regular de su respiracion; en cuanto á Montes, este habia cesado de fumar hacia rato, y permanecia acurrucado y silencioso con la cara tapada con una mano. La vela de resina próxima á concluirse derrama una luz débil é insuficiente en la cabaña, y cada ráfaga de viento que se deslizaba por las rendijas de los postigos ó de la puerta, amenazaba apagarla.

Pero el jóven ingeniero, absorto en sus recuerdos, pareció haber olvidado á quien hablaba y en donde estaba. Exhaló un suspiro y prosiguió:

—« Abreviaré los detalles en lo que me concierne ulteriormente á aquella época. Qué podrian interesaros mis trabajos de colegio, mis rápidos progresos, esta pasion que se reveló en mi mui temprano por las ciencias naturales y en particular por la mineralogia, cuyos primeros elementos me habia enseñado ya mi tio que era un geólogo aventajado? Aquel período de mi vida fué trad-

de la poderosa Albion, fruto amargo y doloroso de la no enteramente acabada lucha fratricida.

EXTERIOR.

—El Etna continúa arrojando llamas, cenizas y escorias. El torrente de lava ha llegado, dice el *Corriere siciliano*, hasta á Catania, causando mucho daño en Nicolisi y en las cercanías y habiendo sepultado la torre de observación de los ingleses, con todos los materiales que se habían reunido allí de orden del príncipe Humberto para restaurarla. Los ruidos subterráneos del volcan redoblan.

—De Turin dicen que el conde Pepoli, embajador de Italia en San Petersburgo, va á retirarse de aquel puesto, porque el gobierno ruso se obstina en no conmutar la pena del conde Cairoli y de sus compañeros de armas, que cayeron prisioneros de los rusos en Polonia y hoy están confinados en la Siberia. El hermano del conde Cairoli, Luis, cansado de sufrir en vano en San Petersburgo gracia para su hermano, se ha decidido á marchar á la Siberia, á hacerle compañía, en Tobolsk.

—Dicen de Londres que el embajador italiano, conde Pasolini, ofrece á la Inglaterra, como el señor de Nigra, embajador en París, ha ofrecido á la Francia, de parte del rei Víctor, el concurso de 60.000 soldados italianos sostenidos á expensas de su nacion, en el caso de guerra contra Rusia.

—Dicen de Roma: «El cardenal Antonelli, que se manifestaba un tanto alejado de las gentes desde la prision de Fausti, ha salido súbitamente de su inacción. Sus visitas al palacio Farnesio son ahora ya muy frecuentes. El domingo no se separó del ex-rei de Nápoles hasta las dos de la madrugada. Al día siguiente pasó Francisco á Castel-Gandolfo, á la residencia del conde de Trápani.»

—Leemos en el *Daily News*: «Ayer se celebró en Blackheath, junto á Londres, un meeting al aire libre, á favor de la independencia de la Polonia. Notábase gran número de soldados entre los espectadores. La bandera nacional polaca fué enarbolada frente á la puerta del parque real de Greenwich. El comité se hallaba reunido al rededor de aquella bandera. M. Mac-Coutrey fué elegido presidente. Dijo que el meeting había sido convocado por el comité de los obreros de Greenwich y de Woolwich, para manifestar á la Polonia las simpatías inglesas y excitar al gobierno inglés á que la auxilie. Muchos obreros usaron de la palabra. Las resoluciones votadas por el meeting concluyen en una intervencion armada á favor de la Polonia.

El meeting duró dos horas, reinando el mayor orden, y concluyendo con tres hurras entusiastas á favor de la Polonia.

—Stockolmo, 31 de Julio.—El rei de Suecia entró en esta capital el 29, de vuelta de su expedición á Malmae, donde ha tenido una larga entrevista con el rei de Dinamarca.

—El gobierno nacional de Polonia ha decretado un empréstito de 21 millones de florines á 5 0/0.

—Leemos en una carta de Varsovia dirigida al *Czas*:

«El hecho más horrible en estos últimos días es el que ha pasado en el bosque de Lomza. Un grupo de cincuenta jóvenes, estudiantes la mayor parte, iban, sin armas, á unirse á los insurrectos, cuando los hallaron los cosacos que manda Zawistowski, quienes

hicieron de ellos una verdadera carnicería, matándolos á todos con un refinamiento de crueldad propio de caníbales. Despues de despojarlos de todo, dejándolos en cueros, los ataron á los árboles, y los degollaron lentamente, con bárbara frialdad. A unos les cortaban las orejas, vivos, á otros les rompian los huesos, á otros, en fin, les abrian el vientre de un modo horrendo. Los gritos de las infelices victimas se oian á la distancia de un hilómetro.»

—Napoleon III, que como soberano de Francia es canónigo nato de la basilica de San Juan de Letran, ha enviado ocho diplomas de á 2.000 francos anuales cada uno, para sus ocho cólegas mas pobres. Tambien ha remitido 8.000 francos para los canónigos no titulares.

—Koenigsberg, 12.—Habiendo desaparecido en la villa de Szeruka, gobierno de Grodno, un individuo sospechado de ser espia de los rusos, Mourawieff ha hecho incendiar la villa entera. Toda la poblacion ha sido transportada á dos leguas de Grodno, y allí, cercada de soldados, condenada á morir de hambre. Al salir el correo, ya habían muerto siete personas.

—La reina Victoria ha llegado á Brusélas, desde donde pasará á la Alemania.

NOTICIAS Y HECHOS DIVERSOS.

Acaba de debutar en Lóndres en los *Hugonotes* una jóven cantatriz ya muy popular en Alemania, la señorita Lueca, y á imitacion de la Patti se ha conquistado desde su salida todos los sufragios. La voz de esta artista es un verdadero soprano, no de gran volumen, pero penetrante, pura é igual en todos los registros. Ademas posee en alto grado la inteligencia dramática, y segun los criticos ingleses tiene delante de sí un porvenir brillante cual ninguno.

—En el teatro imperial de la ópera se han vuelto á poner en escena las *Visperas Sicilianas*, cuyos ensayos ha dirigido Verdi hasta el último dia, en que, á consecuencia de una disputa con el director de orquesta, M. Dietsch, se retiró del teatro afirmando que no volveria á poner los pies en él. Con efecto ha salido para Italia, en tanto que M. Dietsch era reemplazado por M. Hainl. La ejecución se aplaude, sobre todo cuando canta Villaret que desempeña con acierto el papel de Enrique.

—Leemos en la *España*: «El Sr Bagier, empresario del teatro real de esta corte, tiene ya formadas las dos compañías de ópera que han de alternar en este teatro y en el italiano de París; darán principio á la temporada, en el primero, un terceto de *primissimo cartello*, compuesto de la Patti, la Penco y Mario; de la Penco y Mario nada tenemos que decir, porque ya el público filarmónico de la corte ha tenido ocasion de juzgarlos; y en cuanto á la Patti, diremos solo que la reputacion de que goza en Europa es la mejor garantía de su mérito; con estas tres partes principales alternarán Fraschini, madama La Grange y otros artistas de gran fama, diciéndose tambien que se piensa poner en escena algunas partituras nunca oidas en Madrid, con el aparato escénico que exige su argumento.»

—M. Aubert está concluyendo una nueva ópera que se titula *La Francés du roi de Garbe*. Segun parece, esta ópera, cuyos ensayos comenzarán en breve, inaugurará la temporada de invierno.

—Rossini ha concluido una gran misa con coros y orquesta, pero desgraciadamente esta nueva obra, como la mayor parte de las que el ilustre maestro ha compuesto en París, no está destinada á ver la luz. Rossini no ha querido ceder á las súplicas del baron Taylor, que le pedia la autorizacion de hacerla ejecutar á beneficio de la sociedad de artistas músicos.

—Durante el primer semestre de este año se han representado quince óperas nuevas en las diferentes escenas italianas, á saber: *Rienzi*, de Peri, en la Scala, en Milan; *L'Erge delle Asturie*, de Lucilla, en el teatro Regio, en Módena; *Feruccio*, de Maglioni, en el teatro Pagliano, en Florencia; *Cinzica Sismondi*, de Gaspare Bringandoli, en Assisi; *Zaira*, de Corona, en Liorna; *Picarda Donati*, de Moscuza, en la Pergola, en Florencia; *Beatrice Cenci*, de Rota, en el teatro Regio, en Parma; *Vittoria la madre degli eserciti*, de Bona, en el teatro Carlo-Felice, en Génova; *Orio Soranzo* de Zescewich, en Trieste; *Il didi S. Michele*, de Quarenghi, en la ópera cómica de Milan; *Rienzi*, de Kaschperoff, en la Pergola, en Florencia; *Giovanna di Castiglia*, de Battista, en San Carlo, en Nápoles; *la Fidanzata di Marco Bozzari*, de Frontini, en Catania; *Ezzelino da Romano*, de Noberasco, en el teatro Carlo-Felice, en Génova.

—Escriben de Roma á la *Gaceta musical de Paris*:

«Franz Liszt habita desde hace algun tiempo varias piezas del antiguo convento de Dominicos en el monte Pincio. Estos últimos dias el padre santo, acompañado del cardenal Merode, un camarero y algunos guardias nobles, sorprendió en su soledad al célebre pianista compositor. Liszt tocó dos composiciones en presencia del Papa, una en el armonium, y otra en el piano, y cuando hubo terminado, Pio IX, despues de darle gracias muy afable, le dijo: «Teneis un hermoso talento, os es dado hacer resonar en nuestros oidos el canto de las esferas celestes, pero las armonias mas sublimes las oiremos un dia allá arriba.»

—Mientras se espera en Baden con impaciencia la primera representacion de la ópera (inédita) de Litloff, el *Caballero Nahal*, de que tanto se ha hablado, en Ems ha tenido un éxito brillante una opereta de Offenbach titulada *Il signor Fagotto*. Dicese que la inspiracion es abundante, fácil y original, y que los empresarios alemanes acuden á Ems para disputarse la partitura.

—Ya ha terminado sus tareas en Cádiz la compañía dramática que dirige el Sr. Valero. En la última funcion fueron llamados todos los artistas á la escena, donde recibieron repetidos aplausos. El Sr. Valero parece que se dirige á Málaga en union de su esposa la primera actriz señora Cairon.

—El jóven tenor catalan don Leandro Coy, se ha presentado en el teatro de Florencia, alcanzando un gran éxito.

—Por fin va á lucir en Sevilla su habilidad extraordinaria el justamente célebre funámbulo M. Blondin, á quien acaba de contratar don Jose Maria Fuertes, actual empresario del teatro de San Fernando.

—Espérase en Málaga para el mes de Setiembre á la célebre tragica Ristori, la cual trabajará en aquel teatro.

—La energética y bella música del himno de *Marsellesa*, que hasta ahora se tenia por obra de Rouget de Lisle, autor de la poesía

de este célebre himno, parece fué compuesta por Guillermo Julien, conocido por Navoigille, segun asevera M. Fetis. Este sabio y erudito historiador funda su aserto en que las estrofas del canto de guerra de Rouget de Lisle, primero se cantaron sobre un motivo de ópera que á la sazón estuvo muy en boga; pero luego entusiasmándose con la lectura de aquella poesía el furioso republicano Navoigille, le inspiró el canto sublime á que se dió despues el nombre de *Marsellesa*.

En una coleccion de cantos nacionales y patrióticos franceses que adquirió por casualidad M. Fetis, y que fueron impresos en Francia en tiempo de la Convencion y del Directorio, se encuentra uno duplicado que lleva este titulo: *Marcha de los marselleses, palabras del ciudadano Rouget de Lisle*, música del ciudadano Navoigille; *Paris, &c. &c.* Asi pues, el himno patriótico conocido por la *Marsellesa* fué impreso en 1793 como composicion de Navoigille en cuanto á la música, la cual se vendió públicamente sin ninguna reclamacion por parte de Rouget de Lisle, que tampoco la hizo posteriormente. A mas, el mismo Rouge publicó en 1797 un tomo titulado: *Ensayos en verso y en prosa*, en el que incluyó la poesía de la *Marsellesa*, con el titulo de *Canto de guerra*, sin decir una palabra con referencia á la música de este canto.—Solo treinta años mas tarde y catorce despues de la muerte de Navoigille, publicó Rouget de Lisle como suya la música de la *Marsellesa* en una coleccion titulada: *Cincuenta cantos franceses, poesia de diferentes autores, puestos en música por Rouget de Lisle*.

LITERATURA.

ILUSTRES AMERICANOS.

COOPER (JANNES FENNIMORE) el más célebre novelista americano, colocado, sin contradiccion, en el primer rango de las potencias intelectuales de nuestra época; espíritu eminente, lleno de imaginacion y de fuerza, y tan patriota, tan entusiasta admirador de su país, que tenia á honra firmarse COOPER, AMERICANO; cuya circunstancia empeña nuestro agradecimiento. Cooper nació en *Burlington*, en el Estado de la Nueva Jersey, el 15 de Setiembre de 1789, de una familia originaria de Buckinghamshire, y establecida en América desde 1679. Su padre, juez y miembro del congreso de la Union, poseia una gran suerte de tierra en las riberas del lago Ostego y fué de los primeros que formaron establecimientos en aquella parte septentrional de la república americana. En los bordes del Ostego, allá en el lugar en que está situada la villa de *Coopers' Town*, que habitó la familia Cooper, pasó James Fenimore sus primeros años en medio de escenas bellísimas que encantaron su imaginacion y la dispusieron al amor de la naturaleza y de la virtud. A la edad de doce años, entró Cooper en el colegio de Yale, (Nueva Haven) donde no pudo recibir sino un principio de educacion, porque habiéndose hecho culpable de cierta falta contra la disciplina del establecimiento, tuvo que sufrir la pena de la separacion. Dedicóse entónces á la carrera de la marina. La vida del hombre de mar convenia á su carácter aventurero y á su constitucion robusta; sin embargo, no llegó

quilo y feliz como el de todo muchacho aplicado y dócil. El hijo mayor del señor de Villa-real no tardó en reunirse á mí en el colegio, y con mis cuidados y el afecto que le profesaba, traté de reconocer los servicios de su familia. Nos habíamos ligado íntimamente, y todos los años, en el tiempo de las vacaciones, volvíamos juntos á Gonac. Los señores de Villa-real me habían cobrado un grande afecto por sus propios beneficios y me trataban al igual de sus hijos. Así, durante mi permanencia en el país, rara vez dejaba la Casa romana, con gran pesar de mi tío á quien los deberes de sacerdote retenian frecuentemente en la casa rectoral.

«De consiguiente podia yo presenciar diariamente la inaudita prosperidad de que la Providencia se complacia en colmar aquellas personas tan dignas de sus favores. El señor de Villa-real, siempre bondadoso, sencillo y desinteresado, parecia no experimentar jamas el menor cuidado, jamas un matiz de pesar alteraba la serenidad de su fisonomía. Su mujer, siempre jóven y bella, apesar de sus años, no conocia de la vida mas que los gozes puros, las tiernas emociones. Ambos veian con orgullo crecer sus hijos á su vista. Domingo el mayor, mi compañero de estudios, mostraba ya el carácter tierno, apasionado hasta el heroísmo de su tierna madre; el menor, al contrario, tenia todo el ardor caballeresco, todo el noble entusiasmo de su padre, así como tenia sus ojos brillantes, y sus facciones varoniles y francas.

«En cuanto á Antonia, aquella santa criatura cuyo nacimiento había sido para mí la ocasion de un cambio tan favorable, ¿cómo pintaros el encanto tan ingénuo de sus primeros años? A la edad en que los niños principian apenas á dar señales de intelligen-

cia, se veian ya germinar en ella las virtudes graciosas de Maria, las cualidades sólidas del señor de Villa-real... Así, ¿cuánto amaba yo aquella Antonia tan mona! cómo me esmeraba en agradarla y divertirla! qué alegre estaba con las sorpresas con que ella pagaba mis esfuerzos! Ella era mi adoracion, mi ídolo! tenia para mí como un prestigio sobre natural; toda mi felicidad presente, todos mis sueños del porvenir estaban enlazados con ella! Yo personificaba en ella mi ángel custodio, y había momentos en que creia ver rodeado su rosado rostro de una auróla luminosa. A menudo lloraba al mirarla, y la dulce criatura me regañaba riendo por mi emocion, cuya causa no comprendia ella... Yo había cumplido mi promesa al señor de Villa-real. Oh! cuánto amaba á su Antoñita!

«Pero en fin, es preciso llegar al horrible acontecimiento que terminó bruscamente aquel dichoso periodo de mi existencia.

«Una noche de otoño (habrá como unos siete años) habíamos ido mi tío y yo á cenar en la Casa Romana. Yo debía partir en la mañana siguiente para Foix con Domingo, y de consiguiente aquella cena era un banquete de despedida. Despues de la cena nos reunimos en el salon; pero la alegría habitual no precidió aquella reunion. El señor de Villa-real, sentado con mi tío al lado de la chimenea, hablaba afectando una tranquilidad de espíritu que no tenia; Domingo, avergonzado de mostrar un enternecimiento indigno de su edad, se había retirado al otro extremo del salon, con un libro en la mano, y derramando lágrimas silenciosas. Aquellas lágrimas parecian desahucadas de todos; sin embargo, madama de Villareal llevaba de vez en cuando la mano á sus ojos, y sonreia á su marido

como para pedirle perdon de aquella debilidad involuntaria. El hijo mas jóven estaba jugueteando en un rincón sin cuidarse de nada; en cuanto á mí, arrodillado delante de Antonia, que entónces tenia como unos seis años, le cantaba á media voz una cancioncita en patué que ella me pedia siempre con la constancia de su edad. Los balcones entreabiertos dejaban penetrar un aire fresco, y algunas bujías alumbraban la pieza.

«Oyóse un ruido de voces, y pasos en el patio; un momento despues, un criado sordo que, con una cosinera tolosana, estaba encargado del servicio interior de la casa, vino á decir al señor de Villa-real que una banda de jitanos pedian le dejasen pasar la noche en el palacio.

«El caballero escuchaba siempre con benevolencia las peticiones de esa naturaleza, y jamas despedia al mendigo ni al vagamundo que llegaba á reclamar la hospitalidad. En vano había tratado mi tío de hacerle comprender el peligro de semejantes complacencias. La Casa romana estaba enteramente aislada; los labradores y pastores empleados en su explotacion habitaban edificios situados á un cuarto de legua á lo ménos. Por otra parte, el señor de Villa-real pasaba por muy rico; hacia aun muy poco tiempo que acababa de recojer una importante herencia en su patria, y esta circunstancia no podia ser ignorada en el país, puesto que mi tío había sido encargado de repartir abundantes limosnas en Gonac con ese motivo. Esa reputacion de fortuna, la esperanza de consumir un crimen sin peligros, pues se sabia demasiado lo desprovisto que estaba Villa-real de medios de defensa, ¿no podian tentar á aquellos miserables, escoria de las dos naciones, que andan rodando sin cesar por la frontera de España?

Mi tío hizo estas diversas observaciones con un tono tímido, mientras que el criado aguardaba las órdenes de su amo respecto de los jitanos.

—«Cómo, mi querido cura! dijo el señor de Villa-real en tono de reconcion: ¿vos tan compasivo y bondadoso, me aconsejais que cierre mi puerta á los desgraciados sin abrigo?... ¿habria yo de reconocer de ese modo los bienes que Dios me colma sin cesar hace tantos años?

—«Pero señor, esas gentes pueden ser unos malhechores, y...

—«Malhechores! por qué? ¿porque son pobres? Ah! señor cura, vais á faltar á la caridad, juzgando así á vuestro prójimo por vanas apariencias... Pero vamos, prosiguió con mas seriedad, seamos justos aun con esos jitanos. Pueden ser unos rateros, pero no son ladrones; quiero decir, ladrones arriesgados y peligrosos. Ademas, son tan cobardes, que estaria seguro de acabar yo solo con toda una cuadrilla. ¿Qué daño podrian hacer en la casa? ¿pegarle fuego? Nada de eso tenemos que temer aquí, puesto que las piedras de granito son difíciles de incendiar... Vamos, vecino, sería una inhumanidad infundada el despedir á esos pobres diablos cansados, hambrientos quizá y sin asilo.

«Mi tío no dijo nada; pero agitó la cabeza.

«Jerónimo, prosiguió el señor de Villa-real con el tono de un alumno avisado que juega una pasada á su maestro, conducid á esos jitanos á la cocina baja, debajo de nosotros, y suministradles paja en abundancia; luego, les llevareis pan y las provisiones sustanciosas que haya en la despensa; pero recomendades bien que no hagan ningun destrozo en mi casa, porque si no... no los volveré á recojer.» (Continuará)

á obtener el rango de oficial, sino despues de haber soportado rudos trabajos y pasado peligros de todo género. Esas vivas impresiones que recibió en sus primeras campañas, las reprodujo despues en sus mejores obras. Hé ahí el origen de aquellos ricos colores, de aquellas descripciones pintorescas, de aquellas vistas grandiosas, sublimes de verdad y de fuerza que se encuentran en el *Piloto*, en el *Corsario*, en el *Espumador de la mar*, en *Lionel-Lincoln*, &c. El Océano y sus pompas, sus terribles amagos, la vida del marino luchando con el elemento que ama y que lo amenaza sin cesar; el hombre y el mar en su infinita variedad de sus respectos, hé aquí lo que Cooper ha sabido pintar admirablemente con la energía de la naturaleza, de la realidad misma.

Cuando la paz se estableció entre la Inglaterra y los Estados de la Union por el convenio celebrado en Gand (Diciembre de 1814), Cooper era considerado como un marino de primer mérito; sin embargo, abandonó la carrera y se retiró á su casa á gozar de las delicias de la vida privada.

En 1820 dió á luz su primera obra: *La Precaucion*, á la que sucedieron, sin demora, *El último de los Mohicanos*, *El Espía*, *La Pradera*, *Lionel-Lincoln*, *La Bruja de las aguas*, *Los Puritanos de América*, *El Corsario*, *El Bravo*, *Heidenmaner*, etc.

Al abandonar la carrera marítima, Cooper se casó con una señorita Nancy ó Laneey, descendiente de cierta familia protestante, emigrada de Francia por consecuencia del edicto de Nántes.—Rico, viviendo con descanso de sus rentas, tranquilo en cuanto á su familia, escribía por gusto, por obedecer á la inspiracion que le atormentaba, por hallar en las letras, como en efecto halló, una corona brillante de gloria que ninguno podrá arrebatarse.—Cooper visitó la Europa; Venecia y los bordes del Rhin le dieron dos de sus más bellos romances.—Cooper decia un dia á Walter-Scott, que él no habia aprendido nada, ó habia aprendido poco en los libros; porque su vida agitada no le habia dejado tiempo sino para leer en la naturaleza. *Continúa U.*, le respondió el viejo escocés; *la naturaleza es un libro de profunda ciencia. Saque U. siempre de ese fondo, que es el mejor y el más copioso.*

Fuera del dominio de la novela, Cooper tiene otras obras del más alto interes: las *Cartas sobre las costumbres é instituciones de los Estados Unidos de la América Septentrional*, cuatro volúmenes, y la *Epítola dirigida al general Lafayette*, escrita á propósito de la discusion suscitada por Mr. Saulnier, hijo, director de la «*Revista Británica*» con motivo de las finanzas de los Estados Unidos: carta mui importante y discusion en la que tomó parte toda la prensa francesa.

Cooper residia entonces en Paris.

El estilo de este escritor es grave y sencillo; su narracion es fácil y desembarazada, aunque algunos le acusan de prolijidad y de multiplicar las digresiones.—Pero cuando se trata de la América, de la naturaleza y de las maravillas de este nuevo mundo, la palabra de Cooper es grande y original: es la imagen de la propia América.—Entonces sus frases corren como los grandes rios ó se elevan como las altas montañas: ó se hacen grandiosas como las llanuras que forman horizontes; sus imágenes son bellas, y se respira el aire embalsamado de la magnolia y del copal, en los bosques de pino, y bajo el ciprés venerado de los habitantes de la Nueva Jersey.

Felipe Larrazabal.

TEATRO.

BENEFICIO DE LA SEÑORITA ADELA ROBREÑO.

El juéves próximo pasado tuvo lugar el beneficio de la señorita Adela Robreño, y aunque algo tarde, como nada hemos visto escrito sobre dicho beneficio, á pesar de haber sido la mas hermosa fiesta de la temporada, nos imponemos el deber de escribir algo para llenar este vacío.

La numerosa concurrencia que asistió esa noche al teatro, es una brillante prueba de las profundas simpatías que ha sembrado en el público caraqueño la célebre actriz. La funcion fué completa. El teatro, adornado con exquisito gusto, presentaba una vista pintoresca de difícil descripcion, y el gas bañaba con olas de luz el templo de Talia, donde la divina musa iba á descubrir el area de sus misterios para electrizar á sus fervientes admiradores. Las flores con sus perfumes, las mujeres con sus encantos, la luz con su magnificencia, y la música, esa llave maravillosa que abre el corazon á las mas sublimes sensaciones, todo formaba un armonioso conjunto y contribuia á que el espectáculo fuera digno de la beneficiada.

Se puso en escena el drama de costumbres tan popular entre nosotros: «*La gracia de Dios*». Los justos aplausos que ha recojido esta brillante composicion nos relevan de hacer su elogio; y solo diremos que su mérito es indisputable. La sencilla Maria, la perla de Saboya tan bella, tan pura y tan inocente, oprimió nuestro corazon y nos arrancó verdaderas lágrimas. Sobre todo, en el tercer acto, cuando llega el viejo montañés á pedir una limosna, y se inclina ante la gran señora vestida de raso y cubierta de pedrerías;

cuando su hija le reconoce y le ve pálido, descarnado y cubierto de harapas; cuando sabe la enfermedad de su pobre madre ya casi moribunda, Maria no puede contenerse porque ha sentido, en su pecho desgarrado por el dolor la explosion de un sentimiento contenido, y en un arranque de sublime desesperacion se arroja á los piés de su padre y se descubre y le dice: yo soi tu hija...—Mi hija!—exclama el desventurado padre;—no!... tú no eres mi hija... ella es una jóven inocente y pura y tú eres una gran señora... una de esas mujeres cubiertas con la brillante librea del crimen y tontaminadas por el vicio. Y la rechaza indignado y la maldice, y se vá dejándola sumida en la mas desgarrante situacion. Esta escena es sin disputa la mejor del drama y el señor Robreño y Adela la ejecutaron de una manera sorprendente remontándose á una altura que revela la fuerza y los recursos dramáticos que tienen á su disposicion estos dos artistas. El papel de comendador caracterizado por el señor Sánchez, no dejó que desear, y todos vimos en él la fiel imagen del viejo y libertino cortesano. Este actor que ha sostenido con ventaja en otros teatros el paralelo con D. J. Ruiz, aunque el género gracioso en que ambos han cegado frescos laureles no es el mismo, sin embargo de tener muchos puntos de contacto; es un actor de esquisitas dotes cómicas, y cuyo trabajo fino, correto y de buen gusto revela profundos conocimientos y genio poco comunes. Desearíamos tener constantemente en la escena al señor Sánchez para estar siempre encantados y llenos de festivas impresiones. Nos hace pasar ratos deliciosos. La funcion se hizo mas amena porque tuvimos el gusto de oír cantar al jóven Octavio Tirado, en una ária coreada del Trovador. Es mui consolador que de vez en cuando nos alumbe un destello del genio venezolano que, aunque falto de estímulo brota espontáneamente como esas flores silvestres que sin cultivo nos regalan aromas delicados. La emulacion es la nodriza del genio, pero esa planta no se aclimata en nuestra desventurada tierra; y cuantos arbustos que pudieran darnos ricos y sazonados frutos se marchitan y secan por falta de riego y de una mano inteligente que cuide de su infancia y le acaricie. El jóven Tirado es un tenor que con un poco de mas escuela seria digno de competir con otros artistas de reconocido mérito. Nosotros nos enorgullecimos y le estimamos como una de nuestras glorias nacionales que hace honor á su patria.

Adela, la simpática Adela fué interrumpida muchas veces en la representacion por una lluvia de coronas y ramilletes de flores que nuestra entusiasta juventud hacia caer á sus piés. Concluido el drama, el público estalló en frenéticos aplausos é hizo con sus demostraciones que la feliz artista apareciese de nuevo en las tablas para recoger el digno homenaje que se tributa al mérito. Nuevas coronas y ramilletes cayeron á sus plantas y todos á una voz reclamaron la graciosa cancion del «*Agua va!*» Ella se dirigió al público y con su acento mas dulce y penetrante le expresó su gratitud y le dió las gracias por la ovacion de que era objeto. Corrióse la cortina y el señor Robreño anunció que despues de la pieza final cantaríá Adela, á pesar de estar mui fatigada, la deseada cancion. Dicha pieza final no merece ser mencionada, pues carece de todo interes. Una letrilla titulada el «*Agua va*» dirigida á la beneficiada y compuesta por el poeta del lago, señor M. M. Fernández, circuló impresa y vino á ser con la cancion del mismo nombre el complemento de la funcion. Varios jóvenes, admiradores de la inspirada artista, esa flor cubana que nos embriaga con suavísimos perfumes, le hicieron el presente de dos *albums*, el uno fotográfico con una galeria de hombres y mujeres célebres, y el otro con algunas composiciones dirigidas á la beneficiada por algunos de nuestros poetas. Por habernos alargado demasiado no consignamos aqui las dulces impresiones que experimentamos con la deliciosa jardinería cuya gracia y encanto indefinibles arroban y electrizan el alma con transportes desconocidos. Aquella zandunga... aquella gracia... Bendito sea mil veces el salero de la peligrosa jardinería... de la traviesa y espiritual morena. Nos vimos intentados á esclamar con el señor Fernández:

Todavía estoy judío  
Y es un pecado mortal;  
Niña de la repudera,  
Me quiere usted cristianar?

Ojalá que la compañía Robreño tenga repleto su repertorio de piezas semejantes á «*La gracia de Dios*» y no se acuerde nunca de ciertos finales que acabarán por finalizar con nosotros. Del teatro, y sobre todo, del teatro ilustrado, deben desterrarse esas composiciones pantomímicas sin argumento ni tendencias y que son para el público medianamente inteligente un manjar indigesto y de mal sabor. El teatro es el reflejo de las costumbres y vamos á él como á una escuela donde se muestran de relieve las pasiones y ridículas de la humanidad para que escarmentemos en los ejemplos que nos presenta el autor, ya calzando el coturno, ya descarnando el corazon y presentándole desnudo y careomido por el vicio, ó empuñando la férula del poeta cómico para hacernos odioso el ridículo y corregir nuestras debilidades.

M. M. B.

ALMACEN DE "LA PERLA"

MERCANCIAS POR MAYOR Y MENOR.

Ponte, Ramirez y Comp. tienen el gusto de ofrecer al público y particularmente á sus amigos y relacionados, un rico y variado surtido de mercancías francesas é inglesas importadas recientemente por los buques

MARGARITA Y PERI.

La novedad de estos artículos, así como sus precios módicos y equitativos, les hacen esperar que el público de esta capital, tan decidido por todo lo que es elegante y de buen gusto, aprovechará esta ocasion para honrarles una vez más con su confianza.

Caracas, Setiembre 3 de 1863.

10-8

UNA PRENSA PARA FORMAR PACAS DE ALGODON

se vende barata en la BOTICA DE GUILLERMO STURUP esquina de Pajaritos

Peples para graduar aguardiente segun el sistema inglés han llegado en la botica

DE GUILLERMO STURUP. esquina de Pajaritos. 6-3

AVISO.

PARTICIPAMOS á nuestros relacionados, que acabamos de abrir casa en Bejuma bajo la razon social de RUBIO, LIÑAN Y C<sup>as</sup> para toda clase de mercancías y comisiones relacionadas con nuestro negocio.—Bejuma, Setiembre de 1863.—Juan Rubio López—José Liñan—Francisco Liñan. 12-5

DINERO—DINERO—DINERO

UNA persona desea comprar algunos muebles de ocasion, como silleteras, mesas, sofás, espejos, escarpates, &c. Por supuesto, que deben ser baratos y estar en buen estado.—De la esquina de Jesus á los Anjelitos, frente á Tablante, casa número 111.—Jesus María Paúl. 3-2

FEDERACION Venezolana.—Juzgado de primera instancia del Estado.—Caracas, Setiembre 12 de 1863.—Se hace saber á Ramon Suárez que debe comparecer ante este tribunal á la una de la sexta audiencia despues de notificado á contestar la demanda que le propone el Ldo. Manuel Cadénas Delgado, apoderado de Ramon Lozano, vecino de esta ciudad, por cobro de pesos; y que si pasados treinta dias á contar desde esta fecha, no concurriere por sí ó por apoderado á dar su contestacion, se le considerará ausente de la República y se le nombrará defensor, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 62, lei 2<sup>a</sup>, título 1<sup>o</sup> del código de procedimiento judicial.

El juez, Jesus María Blanco.

INTERESA

á cualesquiera de las personas que se ocupan en los ramos siguientes:

- Maderas ordinarias, cuadradas y redondas Cal
- Cañas amargas
- Ladrillos, tejas y adobes
- Y por todo otro material para la construccion de fábricas, verse con el que suscribe

Joaquin Núñez. 3-2

IMPORTA MUCHO QUE SE LEA.

HACE algun tiempo que un jóven, usurpando el apellido de mis hijos, ha cometido varios hurtos en algunas casas de comercio y particulares de esta ciudad, y como esto puede engendrar la desconfianza en las relaciones que estos lleven, cerrándoles acaso todo camino en los negocios que intenten emprender, creo necesario hacer conocer al público este hecho; manifestando ademas, para evitar toda responsabilidad, que el jóven referido no está por ningun respecto relacionado con mi familia.

Caracas, Setiembre 12 de 1863.

Matilde Cartay de Gabazul. 3-2

FERNANDO AURRECOECHA, ABOGADO,

OFRECE sus servicios, calle de Ustariz, entre las esquinas del Cuji y de Puncéles, casa num. 19. Las personas que deseen consultarlo lo hallarán de las nueve á las once de la mañana y de las tres á las cinco de la tarde, y serán atendidas con eficacia y equidad.

Caracas, Setiembre 2 de 1863. 8-8

ISLAS CANARIAS.

LOS que suscriben girarán sobre Santa Cruz de Tenerife con una comision en preparacion á la suma que se quiera. Las personas que deseen trasladar fondos, se entienda en su

Herrera H. r. años. 30-17

A LOS SEÑORES DUEÑOS DE CASAS.

EL administrador de rentas municipales hace saber á los dueños de casas y solares lo que textualmente se copia. Gobierno provisional del Estado.—Caracas Agosto 26 de 1863.—Ciudadano administrador de rentas municipales de este departamento.—El Gobierno provisional del Estado autoriza á U. para el cobro de lo que adeuden las casas y solares de propiedad particular, por la composicion de sus frentes, y que no han contribuido á las rentas por hallarse exceptuadas del pago del medio alquiler, aunque no del deber de retribuir los gastos que se hagan en su beneficio, y le digo por orden de dicho gobierno que debe U. proceder al reclamo de lo que se adeude al fondo comun por aquel respecto; debiendo tenerse presente al hacerlo lo siguiente: que se calcula en todo avalúo, como propiedad del dueño de la casa ó solar el enlozado de su frente: segundo, que debe descontarse el valor de los materiales que existieran ántes de la composicion; tercero, que es justo que contribuyan tambien con una parte al pago de la mejora del centro de la calle correspondiente á su frente; y cuarto, que no es regular calcularles dicho abono por el costo exagerado con que han sido hechos. Por esto debe hacerse el cobro bajo la base de ocho reales por vara cuadrada de enlozado y un real por la de empedrado, quedando U. autorizado para hacer efectivo este cobro, dictando las medidas que crea conveniente para asegurarlo, &c.—Dios y federacion.—El secretario del gobierno.—Heraclio M. de la Guardia.—En consecuencia se avisa á los dueños de casas y solares por la imprenta para que de acuerdo con los encargados por esta administracion que llevarán la competente autorizacion procedan á la medicion de sus frentes para dejar cumplida la disposicion superior.

10-8

PRIMER AVISO DE REMATE.

JUZGADO de comercio.—Caracas, Setiembre 14 de 1863.—Se hace saber: que ante este tribunal se sacará á remate la posesion nombrada «*La Peñita*» sita en jurisdiccion de Antimano, para con su producto satisfacer á los acreedores de Vicente Yánes, en el juicio de quiebra que se ha seguido á este. La referida posesion se halla comprendida bajo los linderos siguientes: por el Naciente, con la posesion de Miguel Rodríguez; por el Poniente, con la de Tomas Yánez; por el Norte, con el camino real de Agua-negra y posesion de los Sres. Urbaneja; y por el Sur, con una quebrada que llaman de La Peñita y posesion del Sr. Juan Ramon Rodríguez y la misma del expresado Tomas Yánes.—Oportunamente se darán las demas noticias.—R. Sardenson, secretario. 3-2

CARRETEROS DE LA GUAIRA.

POR el decreto del gobierno provisorio de 28 de Julio último, derogando todas las ordenanzas, resoluciones y demas disposiciones dictadas desde el 15 de Marzo de 1858 de la fecha, quedó vigente segun acuerdo del Concejo municipal de este departamento, la ordenanza sobre impuestos industriales de 25 de enero de 1858. Es esta ordenanza la que impone á los carreteros y á todos los industriales que tienen otro especifico, la patente que deben pagar, no el administrador de rentas municipales, como malignamente asientan los carreteros.—No es tampoco el administrador de rentas municipales el que ha detenido los carros no patentados, sino el que suscribe, que es el recaudador del ramo y que en cumplimiento de su deber, ha ocurrido á la autoridad competente á fin de que no se barlen y menoscaben los derechos del municipio.—No tema el comercio la amenaza que le hacen los carreteros, pues hai muchos que han cumplido con su deber sacando la patente de lei; y los demas tendrán que hacerlo.—Caracas, Setiembre 14 de 1863.—Gabriel Poleo. 3-2

A LA TENTACION.

con este nombre y bajo la razon de JARREN Y COMPAÑIA.

HEMOS establecido en esta ciudad una casa de comercio, situada en la calle del Comercio, número 130, en la cual ofrecemos al elegante público caraqueño un extenso surtido de mercancías francesas é inglesas, de última moda, escogidas personalmente por nosotros, en las mejores fabricas de Europa.—Ofrecemos la mayor equidad en los precios y estamos seguros de merecer la confianza de cuantos nos honren con sus visitas.—Caracas, Setiembre 14 de 1863.—Rafael L. Hernández—P. L. A. Jarren. 15-2

AVISO.

El vapor Toro no irá á Ciudad-Bolívar.

Caracas, Setiembre 14 de 1863.

Por el capitán,

Blohm, Nölting y Compañia, Agentes. 3-2